



1 Vetturi eżentati min-nol: Reġistrazzjoni

- 2 I. Applikant
- 3 Jekk jogħġbok imla din il-formola kompletament. Jekk ma għandek kompjuter, tablet jew smartphone, jekk jogħġbok ikteb b'mod legġibbli b'ittri kbar. L-entrati meħtieġa huma mmarkati bis-simbolu *.
- 4 Data tal-klijent
- 5 Kumpanija (flimkien mal-forma legali) jew isem
- 6 Numru tal-mudell (jekk preżenti)
- 7 Indirizz
- 8 Numru tal-bini, it-triq
- 9 Kaxxa postali
- 10 Kodiċi Postali
- 11 Lokali
- 12 Pajjiż
- 13 Websajt
- 14 Ikkuntattja
- 15 Titlu
Sur
Sinjura
- 16 Kunjom, isem
- 17 Telefown (jekk jogħġbok inkludi l-kodiċi tal-pajjiż)
- 18 Faks (jekk jogħġbok inkludi l-kodiċi tal-pajjiż)
- 19 Indirizz elettroniku
- 20 II. Applikazzjoni għar-reġistrazzjoni
- 21 Il-vetturi jew il-kombinazzjonijiet ta' vetturi li għejjin għandhom jiġu rreġistrati b'mod li ma jkunux suġġetti għan-nol. Jekk jogħġbok ikkopja din il-folja jekk aktar kopji huma meħtieġa
- 22 Vettura
- 23 Kodiċi ta' identifikazzjoni tal-pajjiż
- 24 Reġistrazzjoni ta' vettura b'mutur
- 25 Tip ta' vettura u ta' bodi
- 26 Piż ta' vettura gross tal-vettura bil-mutur 'il fuq minn 7.5 t
- 27 Iva / Le
- 28 Meta applikabbli, in-numru ta' reġistrazzjoni ta' trasportatur mqabbd permanentement (Trasportaturi ma jstgħux jiġu reġistrati separatament)
- 29 Raġuni għar-reġistrazzjoni (ara s-sommarju fil-paġna 4)
- 30 Jekk vettura oħra (8n) iddeskriviha hawnhekk
- 31 Huwa mixtieq perijodu tar-reġistrazzjoni iqsar minn sentejn?
- 32 Iva, sa nhar (JJ.XX.SSSS)
- 33 Jekk jogħġbok ftakar f'kopja tal-Parti I taċ-ċertifikat tar-reġistrazzjoni tal-vettura u, skont il-każ, provi addizzjonali għal kull vettura (ara p. 4).
- 34 III. Dikjarazzjoni
- 35 Nafferma li
 - jien id-detentur tal-vetturi b'mutur elenkati u li kull vettura tissodisfa l-kundizzjonijiet ta' eżenzjoni għall-perijodu kollu magħżul ta' reġistrazzjoni u mhux għal parti minnu biss,
 - meta tkun mogħtija raġuni għar-reġistrazzjoni b'mod konformi mal-punti 1, 2a u 3 sa 7, l-iskop maħsub indikat huwa identifikabbli b'mod ċar minn barra l-vettura b'mutur,
 - meta tkun mogħtija raġuni għar-reġistrazzjoni skont il-punti 8-10, il-vettura la tkun strutturalment maħsuba għall-ġarr tal-merkanzija kummerċjali jew fl-operazzjoni ta' trasport għall-kont proprju u lanqas ma tintuża għal dan il-ghan. Il-karatteristiċi kostruzzjonali tal-vettura (tip ta' vettura u ta' bodi) mhumiex maħsuba għall-ġarr tal-ogġetti u l-vettura ma tintużax għall-ġarr tal-ogġetti fis-sens ta' § 1 tal-Att Ġermaniż dwar it-Trasport tal-Ogġetti (GüKG). L-użu tal-vettura fil-ġarr tal-merkanzija kummerċjali jew fl-operazzjoni ta' trasport għall-kont proprju jeskludi r-reġistrazzjoni.
- 36 Jien konxju/a li
 - jiena stess responsabbli għall-korrektezza fattwali u legali tal-informazzjoni (prinċipju ta' awtodikjarazzjoni),
 - ir-reġistrazzjoni hija valida għal perijodu massimu ta' sentejn, u li obbligat ninnotifika lil Toll Collect minnufih dwar bidliet eventwali (eż. bidla fir-reġistrazzjoni jew dereġistrazzjoni) jew f'każ li xi vettura m'għadhiex tissodisfa l-kundizzjonijiet ta' eżenzjoni,
 - ir-reġistrazzjoni tal-vetturi jew kombinazzjonijiet ta' vetturi indikati minni timplika li ma hemm l-ebda rikonoxximent legali ta' eżenzjoni min-nol minn Toll Collect jew l-Uffiċċju Federali Ġermaniż għat-Trasport ta' Ogġetti (BAG).
- 37 Jiena konxju li
 - l-awtoritajiet kompetenti huma f'kull hin intitolati li jivverifikaw l-preċiżjoni ta' l-informazzjoni li jiena pprovdajt,
 - ikun hemm multa ta' € 20,000 jekk b'intenzjoni jew negligenza ma jsirx il-hlas jew isir tard. Barraminhekk, jekk jiġi ppruvat li kien hemm frodi (§ 263 StGB), sentenza sa ħames snin ħabs jew multa tista' tiġi imposta, u, il-hlasijiet ta' nol li ma thalsux jiġu rkuprati.
- 38 B'dan qed nikkonferma li jien ipprovdajt tagħrif preċiż u sħiħ.
- 39 Toll Collect se tiġbor, tipproċessa u tuża d-data indikata minni fil-kuntest ta' din l-ordni għall-finijiet tar-reġistrazzjoni għall-eżenzjoni mir-rekwiżiti tan-nol biss. Għal dan il-ghan, Toll Collect se tgħaddi d-data wkoll lill-Uffiċċju Federali għat-Trasport ta' Ogġetti (BAG), inkluzi d-dokumenti pprezentati separatament. Jiena nawtorizza lil Toll Collect sabiex tipproċessa u tuża d-data miġbura fil-kuntest ta' din l-ordni. Barra minn hekk, nawtorizza lil Toll Collect sabiex tgħaddi din id-data lill-Uffiċċju Federali għat-Trasport ta' Ogġetti (BAG).
- 40 Jiena konxju/a li nista' nirrevoka din l-awtorizzazzjoni fi kwalunkwe waqt, b'effett futur. Jekk jogħġbok indirizza r-revoka tiegħek b'email fuq: Mautbefreiung@toll-collect.de jew ibgħat ir-revoka tiegħek lil Toll Collect GmbH, Kontrollcenter, Postfach 11 03 29, 10833 Berlin, il-Ġermanja jew bil-faks fuq in-Nru: +49 30 74077 7332.
- 41 Lokali, data
- 42 Firma, timbru tal-kumpanija
- 43 Jekk jogħġbok ibgħat il-formola b'firma legalment valida u timbru tal-kumpanija u d-dokumenti kollha b'email fuq: Mautbefreiung@toll-collect.de
Jekk jogħġbok taqbiż id-daqs ta' 5 MB għall-annessi. Inkella, tista' tibgħat ukoll id-dokumenti bil-posta lil:
Toll Collect GmbH
Kontrollcenter
Postfach 11 03 29
10833 Berlin
Il-Ġermanja
jew ibgħathom bil-faks fuq in-Nru: +49 30 74077 7332
- 45 IV. Anness bir-raġunijiet għar-reġistrazzjoni (jekk jogħġbok tibagħtux lura)
- 46 Jekk jogħġbok indika r-raġuni għar-reġistrazzjoni għal kull vettura fil-paġna 2 (kaxxa 29).
- 47 Nru
- 48 Tip ta' vettura
- 49 Provi (jekk jogħġbok dejjem ehmeż kopja tal-Parti 1 taċ-ċertifikat tar-reġistrazzjoni tal-vettura)
- 50 1. Vetturi tal-Pulizija
- 51 għandhom ikunu liċenzjati lil awtorità tal pulizija
- 52 2a. Vetturi tal-Protezzjoni Ċivili u tas-servizz ta' emerġenza
- 53 għandhom ikunu liċenzjati lil Bundesanstalt Technisches Hilfswerk jew lil organizzazzjoni korrispondenti tal-gvern jew fis-settur privat. Dawn huma: Arbeiter-Samariter-Bund, Deutsche Lebensrettungsgesellschaft, Deutsches Rotes Kreuz, Johanniter-Unfall-Hilfe, Malteser-Hilfsdienst u l-partijiet korrispondenti barranin
- 54 2b. Vettura għat-trasport ta' merkanzija għall-ghan umanitarja
- 55 Vetturi użati minn organizzazzjonijiet li ma jagħmlux qligħ jew ta' karità sabiex iġorru provvisti f'każijiet ta' emerġenza u fi kriżi umanitarja serja. Jekk jogħġbok ehmeż provi adattati, eż. l-eżenzjoni mit-taxxa korporattiva (natura bla qligħ/karità), lista tat-tagħbija, eżenzjoni tat-taxxa b'mod konformi ma' § 3 Nru 5a tal-Att dwar it-Taxxa tal-Vetturi b'Mutur (KraftStG).
- 56 3. Vetturi li jintużaw f'servizz tat-tifi tan-nar





- 57** għandhom ikunu liċenzjati lill-brigata tat-tifi tan-nar full-time, fuq bażi volontarja jew bhala kumpanija li tipprovdi servizz għat-tifi tan-nar
- 58** 4. Vetturi użati minn servizzi ta' l-emergenza oħrajn
- 59** il-vettura trid tkun liċenzjata lis-servizz ta' l-emergenza u trid tintuża biss għal sejhiet ta' l-emergenza; servizz ta' l-emergenza organizzat indipendentement irid jiġi żgurat jew is-servizz ta' l-emergenza irid ikun integrat kontrattwalment fl-organizzazzjoni ta' emergenza ta' awtoritajiet f'livell oġġjal. L-attività tas-servizz ta' emergenza irid ikun komparabbli ma' l-urġenza tas-servizz tat-tifi tan-nar
- 60** 5. Vetturi fis-servizz tal-Gvern Ġermaniż
- 61** għandhom ikunu liċenzjati lil Gvern Ġermaniż
- 62** 6. Vettura għas-servizz tal-manutenzjoni u x-xogħlijiet tat-toroq
- 63** Vettura li tintuża esklużivament u permanentement għas-servizz tal-manutenzjoni u x-xogħlijiet tat-toroq inkluż it-tindif tat-toroq u s-servizzi ta' matul ix-xitwa. Hija meħtieġa r-registrazzjoni fuq awtorità pubblika jew kumpanija privata; l-użu għall-qadi tad-doveri tas-settur pubbliku jsir dejjem esklużivament għal dawn l-iskopijiet. Jekk jogħġbok ehmeż kopja tal-eżenzjoni tat-taxxa b'mod konformi ma' § 3 Nru 3 jew ma' § 3 Nru 4 tal-Att dwar it-Taxxa tal-Vetturi b'Mutur (KraftStG).
- 64** 7. Vettura għal skopijiet tal-industrija tad-divertiment u taċ-ċirku
- 65** Vettura użata esklużivament għal skopijiet tal-industrija tad-divertiment u taċ-ċirku (eż. karavan, vetturi b'mutur użati għall-bejgħ, tal-isparar divertenti, ta' lotteriji jew trasportaturi ta' tagħmir). Jekk jogħġbok ehmeż kopja tal-eżenzjoni tat-taxxa b'mod konformi ma' § 3 Nru 8 tal-Att dwar it-Taxxa tal-Vetturi b'Mutur (KraftStG) u kopja tal-liċenzja itinerarja tan-negozju.
- 66** 7a. Vettura agrikola jew forestali li, minhabba d-disinn tagħha, il-velocità massima tagħha ma taqbiżx l-40 km/h
- 67** Entrata taħt l-ittra "T" fiċ-ċertifikat tar-registrazzjoni tal-vettura. Impjeg bhala bidwi jew forestier jew kuntrattur agrikolu jew tal-forestrija. Assigurazzjoni li jsir biss it-trasport ta' prodotti u komoditajiet komuni f'intrapriżi agrikoli u forestali.
- 68** 7b. Vetturi li jaħdmu bl-elettriku
- 69** Vetturi li jaħdmu bl-elettriku skont it-tifsira tal- § 2 Nru. 1 tal-Liġi dwar il-Mobilità Elettrika (EMOG); dawn huma vetturi elettrici li jaħdmu biss b'batteryja, vetturi elettrici ibridi li jistgħu jiġu ċċarġjati esternament jew vetturi biċ-ċelloli tal-fjuwil.
- 70** 7c. Vetturi li jaħdmu primarjament bil-gass naturali (sa mhux aktar tard mill-31.12.2023)
- 71** 1.) Prova tal-propulsjoni tal-gass naturali: CNG (Gass Naturali Kompressat) jew LNG (Gass Naturali Likwifikat) jew drive bivalenti LNG/Diżil. Ċertifikat ta' registrazzjoni tal-vettura Parti I bl-entrata ta' CNG, LNG jew LNG/Diżil fil-P.3.
2.) Prova tal-kunsinna fil-fabbrika: COC (Ċertifikat ta' Konformità = Ċertifikat ta' Konformità tal-KE) mill-manifattur tal-vettura.
- 72** 8a. Vetturi ta' esebizzjoni
- 73** Il-vettura jrid ikollha komponenti installati b'mod permanenti għall-iskop maħsub. Jekk jogħġbok ehmeż il-prova f'għamla ta' ritratti. Jekk ikun meħtieġ, għandha tiġi pprezentata dikjarazzjoni supplimentari li l-vettura qatt mhi se tintuża flimkien ma' karrijiet regolari tat-trasport.
- 74** 8b. Vetturi li jintużaw għal skopijiet ta' bejgħ
- 75** Il-vettura jrid ikollha komponenti installati b'mod permanenti għall-iskop maħsub. Jekk jogħġbok ehmeż il-prova f'għamla ta' ritratti. Jekk ikun meħtieġ, għandha tiġi pprezentata dikjarazzjoni supplimentari li l-vettura qatt mhi se tintuża flimkien ma' karrijiet regolari tat-trasport. Jekk ikun meħtieġ, għandha tiġi pprezentata dikjarazzjoni supplimentari dwar l-awtkummerċjalizzazzjoni esklużiva tal-prodotti agrikoli proprji mill-produzzjoni originali (mhux imprima purament kummerċjali).
- 76** 8c. Lant ta' xogħol mobbli
- 77** Il-vettura jrid ikollha komponenti installati b'mod permanenti għall-iskop maħsub. Jekk jogħġbok ehmeż il-prova f'għamla ta' ritratti. Jekk ikun meħtieġ, għandha tiġi pprezentata dikjarazzjoni supplimentari li l-vettura qatt mhi se tintuża flimkien ma' karrijiet regolari tat-trasport. Għandu jiġi pprezentat id-daqs taż-żona tat-tagħbija/workshop; ma tista' tiġi ttrasportata l-ebda merkanzija (eż. magni, materjali) bl-eċċezzjoni ta' accessorji regolari tal-workshop.
- 78** 8d. Motorhome (trasportatur taż-żwielem b'erja kbira tal-għajxien ara Nru 10)
- 79** Hija meħtieġa l-entrata fir-registrazzjoni. Jekk ikun hemm użu kkombinat bi skop ieħor (eż. erja kbira tat-tagħbija), il-kompartiment tal-għajxien (mingħajr il-kabina tax-xufier u estensjonijiet tal-ġenb) għandu jkun mill-inqas 50 % tal-isparju utli. Spjegazzjoni tad-daqs taż-żona tat-tagħbija/żona tal-għajxien abbażi ta' skeċċijiet tal-assemblaġġ. Dikjarazzjoni tal-użu privat/passatemp uniku.
- 80** L-iskop maħsub indikat irid ikun identifikabbli b'mod ċar minn barra l-vettura b'mutur.
- 81** 8e. Vetturi tar-radju jew tax-xandir minn barra
- 82** Hija meħtieġa l-entrata fir-registrazzjoni. Ritratti ta' ġewwa.
- 83** 8f. Vetturi ta' eżami mediku
- 84** 8g. Magna tax-xogħol awtopropulsiva jew trakter għas-semirejler imħaddem esklużivament f'kombinazzjoni ta' vetturi b'magna għas-semirejler.
- 85** Eż. krejn mobbli, pompa tal-konkrit jew trakter għas-semirejler b'magna għas-semirejler. Jekk jogħġbok ehmeż ukoll kopja tal-Parti I taċ-ċertifikat tar-registrazzjoni tal-vettura tat-trasportatur tal-magna tax-xogħol. L-ebda materjal ta' kwalunkwe tip ma jista' jiġi ttrasportat, bl-eċċezzjoni ta' accessorji għall-magna li timxi waħedha (eż. sabborra tal-krejn, manek, ilma helu, eċċ.).
- 86** 8h. Vettura għat-tindif tal-katusi jew vettura għat-tindif tat-tankijiet
- 87** Entrata fir-registrazzjoni bhala magna tax-xogħol awtopropulsiva jew bhala vettura speċjali. L-ebda materjal ta' kwalunkwe tip, bħal tajn jew residwi tat-tindif, ma jista' jiġi ttrasportat, bl-eċċezzjoni ta' accessorji għad-dranagġ jew għat-tindif tat-tank (eż. manki, ilma helu, eċċ.).
- 88** 8i. Vettura li tintuża għal skopijiet ta' kalibrizzjoni
- 89** Vetturi li jintużaw għal skopijiet speċjali (jekk ikun meħtieġ b'permess speċjali skont StVZO). Il-vettura għandha primarjament tintuża biex twettaq jew tevalwa kejl u mhux biss biex iġġorr piżijiet ta' kalibrizzjoni.
- 90** 8j. Trakter agrikolu (tal-irmonk) għal skopijiet agrikoli jew tal-forestrija
- 91** Entrata taħt ittra J (kategorija tal-vettura) bhala "87" jew "89" u taħt il-punt 4 (tip tal-bodi) bhala "1000". Jekk jogħġbok ehmeż il-prova f'għamla ta' ritratti. Dokumenti qodma ta' registrazzjoni tal-vetturi: Entrata bil-Kodiċi 8710.
- 92** 8k. Trakter agrikolu (li jgħorr it-tagħmir) għal skopijiet agrikoli jew tal-forestrija
- 93** Entrata taħt ittra J (kategorija tal-vettura) bhala "87" jew "89" u taħt il-punt 4 (tip tal-bodi) bhala "2000". Jekk jogħġbok ehmeż il-prova f'għamla ta' ritratti. Dokumenti qodma ta' registrazzjoni tal-vetturi: Entrata bil-Kodiċi 8720.
- 94** 8l. Vettura antika (b'registrazzjoni speċjali u liċenzja tat-triq veterana jew antika)
- 95** Registrazzjoni bi pjanċa ta' registrazzjoni speċjali "H" jew bi pjanċa ta' registrazzjoni hamra li tibda biċ-ċifri "07", dikjarazzjoni ta' użu privat/bhala passatemp uniku.
- 96** 8m. Vettura ta' skola tas-sewqan
- 97** Vettura li hija dejjem użata esklużivament għal taħriġ tas-sewwieqa u li hija mgħammra b'kontrolli doppji. Jekk jogħġbok ehmeż kopja taċ-ċertifikat tar-registrazzjoni tal-vettura b'entrata li tirreferi għal kontrolli doppji jew ċertifikat dedikat bhala prova.
- 98** 8n. Vettura oħra
- 99** * Spazju meħtieġ
- 100** Jekk jogħġbok iddeskriviha separatament fil-kaxxa 30 tal-paġna 2 u ehmeż ritratti.
- 101** 9. Vettura tat-test
- 102** Entrata fir-registrazzjoni skont § 19(6) StVZO jew prova ta' liċenzja ta' eċċezzjoni skont § 70(1) StVZO.
- 103** 10. Trasportatur taż-żwielem b'kompartiment tal-għajxien kbir
- 104** Il-vettura jrid ikollha komponenti installati b'mod permanenti għall-iskop maħsub. Il-kompartiment tal-għajxien (mingħajr il-kabina tax-xufier u mingħajr estensjonijiet tal-ġenb) irid ikun fih mill-inqas 50 % tal-isparju utli. Jekk jogħġbok ehmeż il-prova f'għamla ta' ritratti. Il-vettura ma tistax tithaddem f'kombinazzjoni ma' trejler tat-trasport. Hija meħtieġa dikjarazzjoni tal-użu privat/passatemp esklużiv, kif ukoll deskrizzjoni tad-daqs tal-erja tat-tagħbija/il-kompartiment tal-għajxien abbażi ta' skeċċijiet tal-assemblaġġ.
- 109** Naqbel (Registrazzjoni onlajn biss)

